

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 PARIS 06455 01 OF 02 232100Z
ACTION COME-00

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 DODE-00 EB-08 NSAE-00
TRSE-00 SOE-02 DOE-11 CIAE-00 DOEE-00 USIE-00
SSO-00 /034 W
-----005047 232114Z /72

O 232045Z FEB 78
FM AMEMBASSY PARIS
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 7362

C O N F I D E N T I A L SECTION 01 OF 02 PARIS 06455

USOECD

EXCON

E.O. 11652: XGDS1
TAGS: ESTC, COCOM
SUBJECT: EXPORT OF CYRIL BATH STRETCH FORMING PRESS
TO USSR - IL 1081 (A)

REF: STATE 28658

AT 6:00 P.M. FEBRUARY 23, USDEL RECEIVED LETTER FROM
FRENCH DELEGATE CONTAINING FRENCH GOVERNMENT RESPONSE TO
USDEL REQUEST FOR INFORMATION REGARDING ACB-LOIRE
PRESSES BEING SHIPPED TO USSR WHICH HAD BEEN SENT
PURSUANT TO REFTEL. FRENCH DEL PROVIDED NO BROCHURES
OR SPECIFICATIONS. TEXT OF FRENCH LETTER IS AS FOLLOWS:

"PAR LETTRE EN DATE DU 6 FEVRIER 1978, VOUS AVEZ
BIEN VOULU M'INTERROGER SUR LA POSITION DE MES
AUTORITES EN CE QUI CONCERNE LE STATUT D'EMBARGO DE
NEUF PRESSES VENDUES PAR LA SOCIETE A.C.B-LOIRE A LA
CENTRALE D'ACHAT SOVIETIQUE AUTOPROIMPORT.

A CET EGARD, J'AI L'HONNEUR DE VOUS PRECISER QUE
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 PARIS 06455 01 OF 02 232100Z

LA SOCIETE A.C.B.-LOIRE REALISE D'UNE PART DES PRESSES
POUR L'INDUSTRIE AERONAUTIQUE, ET D'AUTRE PART DES
PRESSES A USAGE GENERAL. CE SONT DES PRESSES DE CE
DERNIER TYPE QUI SONT DESTINEES A AUTOPROIMPORT, ET LES
AUTORITES FRANCAISES NE SAURAIENT PARTAGER VOTRE POINT
DE VUE, SELON LEQUEL ELLES RELEVRAIENT DE L'ARTICLE
108L (A). CET ARTICLE NE VISE EN EFFET QUE LES

MACHINES SPECIALEMENT CONCUES POUR L'INDUSTRIE AERO-NAUTIQUE.

OR, LES PRESSES QUE A.C.B-LOIRE DESTINE A
AUTOPROIMPORT SONT COURAMMENT UTILISEES DANS LES DOMAINES
SUIVANTS:

- CHAUDRONNERIE GENERALE (CONFECTION DE CUVES);
- FABRICATION DE CARROSSERIES POUR MATERIEL FERROVIAIRE (TOIT, PORTIERES);
- REALISATION DE MATERIEL DE TRANSPORT MARITIME (ETRAVES ET POUPES DE PENICHES);
- PRODUCTION DE PIECES DE CARROSSERIES DESTINEES A L'INDUSTRIE AUTOMOBILE ("REALISATION D'AILES, DE CAPOTS, DE TOITS DE CAMION, D'AUTOCAR").

D'AUTRE PART, L'UTILISATION DE CES PRESSES DANS
LES DOMAINES PRECITES POUR LA PRODUCTION EN PETITES
SERIES, (ET NOTAMMENT DANS LA CONSTRUCTION AUTOMOBILE)

CONFIDENTIAL

NNN

CONFIDENTIAL

PAGE 01 PARIS 06455 02 OF 02 232054Z
ACTION COME-00

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 DODE-00 EB-08 NSAE-00
TRSE-00 SOE-02 DOE-11 CIAE-00 DOEE-00 USIE-00
SSO-00 /034 W

-----004931 232114Z /72

O 232045Z FEB 78

FM AMEMBASSY PARIS

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 7363

C O N F I D E N T I A L SECTION 02 OF 02 PARIS 06455

USOECDE/EXCON

N'IMPLIQUE NULLEMENT QU'ELLES SOIENT MUNIES DE
DISPOSITIFS DE CHARGEMENT AUTOMATIQUE. CEPENDANT, DANS
LE BUT D'OBTENIR UN RENDEMENT SUFFISANT, ELLES SONT
EQUIPEES DE SYSTEMES D'AUTOMATISME DE COMMANDE.
L'ABSENCE DE DISPOSITIF DE CHARGEMENT AUTOMATIQUE NE

CONSTITUTE DONC PAS UNE PRESOMPTION D'UTILISATION DE
CES PRESSES DANS LE DOMAINE AERONAUTIQUE.

DANS CES CONDITIONS, COMPE TENU DES USAGES MULTI-
PLES QUI SONT FAITS DE CES PRESSES, ET DES PUISSANCES
DONT ELLES DISPOSENT (ENTRE 300 ET 1 000 TONNES), LES
AUTORITES FRANCAISES CONSIDERENT QU'ELLES NE REPENDENT
PAS AUX DEFINITIONS DE L'ARTICLE 1081, MAIS QU'ELLES
RELEVANT DE L'ARTICLE 1072 (B), ET NE SONT DONC PAS
FRAPPEES D'EMBARGO.

PAR AILLEURS, MES AUTORITES ONT RECU DES
INFORMATIONS SELON LESQUELLES UNE SOCIETE AMERICAINE
AURAIT ACCEPTE, EN DECEMBRE 1976, D'UNE CENTRALE D'ACHAT
SOVIETIQUE UNE COMMANDE PORTANT SUR UNE PRESSE DESTINEE
A LA FABRICATION DE PIECES CYLINDRIQUES ET CONIQUES EN
NIDS D'ABEILLES. IL S'AGIT LA D'UN MATERIEL
SPECIALEMENT CONCU POUR L'INDUSTRIE AERONAUTIQUE, ET
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 PARIS 06455 02 OF 02 232054Z

QUI RELEVE, A CE TITRE DE L'ARTICLE 1081. LES
AUTORITES FRANCAISES VOUS SERAIENT TRES RECONNAISSANTES
DE BIEN VOULOIR LEUR CONFIRMER LA TENEUR DE CETTE
INFORMATION, ET DE LEUR FAIRE SAVOIR SI VOS AUTORITES
ONT L'INTENTION, LE CAS ECHEANT DE PRESENTER UNE
REQUETE AU COMITE DE COORDINATION. POUR LEUR PART, LES
AUTORITES FRANCAISES, CONSULTEES PAR A.C.B.-LOIRE SUR
LA POSSIBILITE DE LIVRER A L'U.R.S.S. UN TEL MATERIEL,
ONT CONSIDERE QUE CE TYPE DE MACHINE N'ETAIT PAS
EXPORTABLE EN RAISON DU FAIT QU'IL TOMBAIT SOUS LE
COUP DE L'ARTICLE 1081."
SALZMAN

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 jan 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: EXPORT LICENSES, IL 1081, STRATEGIC TRADE CONTROLS, PRESSES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 23 feb 1978
Decaption Date: 01 jan 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 20 Mar 2014
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1978PARIS06455
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: X1
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D780084-0796
Format: TEL
From: PARIS USOECD
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1978/newtext/t19780222/aaaaasgh.tel
Line Count: 152
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: ed4608d1-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION COME
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 78 STATE 28658
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 17 may 2005
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 3504824
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: EXPORT OF CYRIL BATH STRETCH FORMING PRESS TO USSR - IL 1081 (A)
TAGS: ESTC, UR, COCOM
To: STATE
Type: TE
vdkgvwkey: odbc://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/ed4608d1-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Sheryl P. Walter
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
20 Mar 2014
Markings: Sheryl P. Walter Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 20 Mar 2014